

Sts. Peter & Paul Ukrainian Catholic Church

2280 West 7th Street • Cleveland, Ohio 44113

December 24, 2023

30th SUNDAY AFTER PENTECOST -
NATIVITY VIGIL

VOLUME 12, ISSUE 61

DIRECTORY:

Parish Office:

(216) 861-2176

Emergency Sick Call,
cell phone:

(216) 401-0004

Parish website

sspeterandpaulucc.com

Parish Office Hours:

Monday through Friday

11:00 AM - 1:00 PM

Closed Saturdays & Sundays
and all legal holidays)

If you wish to see the priest, please
call for an appointment.

Confessions:

Monday through Friday before
the Divine Liturgies

Sunday before Divine Liturgies

Baptisms:

Arrangements must be made by
parents through the Rectory Office to
schedule baptisms and arrange for
Pre-Baptism classes. All parents
expecting to baptize their first child
are to attend Pre-Baptism classes.

Weddings:

Arrangements should be made with a
priest through the Rectory Office at
least six months prior to the desired
date. All couples must attend Pre-
marriage classes which are normally
scheduled in March.

Funerals:

Arrangements are made with the
Rectory Office through the funeral
director before publication in the
newspapers.

CHRIST IS BORN

ХРИСТОС РОДИВСЯ



СЛАВИМ ЙОГО

GLORIFY HIM

Most Rev. Bohdan J. Danylo,
Bishop of St. Josaphat Eparchy in Parma

Very Rev. Canon Andrew G. Hanovsky, Pastor

Mr. Oleh Szwed, Sacristan

DIVINE LITURGY SCHEDULE:

Sunday: 10 AM in Ukrainian

Weekdays 10 AM & Holy Days as Scheduled: Please check weekly bulletin



DIVINE SERVICES FOR THE WEEK

SUNDAY, December 24th, 2023 - 30th Sunday after Pentecost

Nativity Vigil

10:00 AM - Divine Liturgy of St. John Chrysostom
- For the Parishioners -

9:00 PM Divine Liturgy +Vasyl +Eva + Michael Slaby (Anne Slaby)

MONDAY, December 25, 2023 Christmas - Nativity of Our Lord

10:00 AM - Divine Liturgy of St. John Chrysostom
- For the Parishioners -

TUESDAY, December 26, 2023 Synaxis of the Theotokos

10:00 AM +Stefan +Lucia Medycky ()

WEDNESDAY, December 27, 2023 1st Martyr Stephen

10:00 AM +Stefan Rewtiuk ()

THURSDAY, December 28, 2023

(NO SERVICE)

FRIDAY, December 29, 2023

10:00 AM +Theodor + Maria Paluch ()

SATURDAY, December 30, 2023

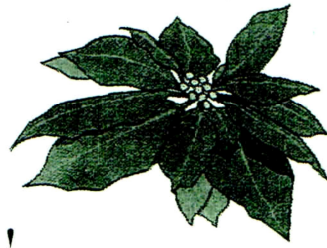
10:00 AM Rt.Rev.Msgr. +Michael B. Rewtiuk - 1st Anniversary ()

SUNDAY, December 31st, 2023 - Sunday after Nativity

10:00 AM Divine Liturgy of St. John Chrysostom
- For the Parishioners -



ОГОЛОШЕННЯ
24 грудня 2023 р.



ANNOUNCEMENTS
December 24th 2023

ХРИСТОС РОДИВСЯ !

Merry Christmas !
Happy New Year !

З нагоди радісного Празника Різдва
Господа і Спаса Нашого Ісуса Христа
вітаємо нашого Блаженнішого
Патріярха

Кир Святослава Шевчука,
Боголюбивого Єпископа нашого
Кир Богдана Данила,
Всечесних Отців, Дияконів, Всіх наших
Братів і Сестер в Україні, наших
улюблених і щедрих парафіян і друзів.
Всім вам Бажаємо найщасливіших
Веселих Свят Різдва Христового і
просимо Новонародженого Господа
Благословення для вас всіх !
о. Андрій

*Wishing all our Parishioners, Family and
Friends a very Blessed Christmas and Happy
New Year !*

We thank all of our Parishioners and Friends
for their continued support of Sts. Peter and
Paul Ukrainian Catholic Church through
their monetary stewardship and their
volunteer sacrifice, God bless you with
continued health and happiness as we are
truly blessed to have such a wonderful
church family.

At this time we ask that you continue to pray
for those who are home bound, ill or
struggling during this Christmas season...
*“Lord hear our prayers for the members of our
community who are ill and for all who are in
need. Show your mercy and give them strength
and courage during this beautiful season of
hope. May you be blessed with His Love and
protection, guidance and grace.”*

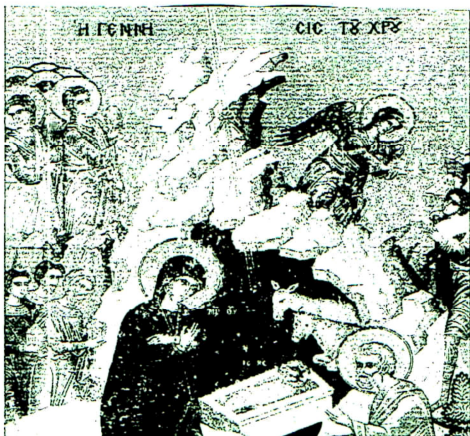
Fr. Andrew

ШИРА ПОДЯКА ОТЦЯ АНДРІЯ

Прийміть ширю подяку Всі парафіяни і
друзі за Вашу пам'ять про мене в часі
Різдвяних Свят. Дякую за молитви, подарки і
побажання. *Нехай Господь винагородить вам
вашу щедрість і добре серце !*

РІЗДВЯНІ ДЕКОРАЦІЇ

Сердечно дякуємо пані Анні Слабий за
прикрашення нашої церкви до Різдвяних свят.
Нехай Господь Вас Благословить !



THANK YOU

Father Andrew kindly thanks all the
Parishioners and Friends for remembering him at
Christmas season with prayers, cards, baked goods
and gifts.

CHRISTMAS DECORATIONS

We wish to express our sincere gratitude to
Ms. Anne Slaby for decorating our church so
beautifully for the Feast of the Nativity of Our Lord !
May God Bless You and Protect You !

December 24, 2023

4th Sunday of Advent

Life is troubling. Who among us has not struggled with anxiety and difficulties, sometimes massive ones? I certainly have, as have many of my loved ones. If we do, does this mean that we don't trust the Lord or just need to toughen up?

I don't think so. How encouraging for us anxious and troubled souls to hear Luke describe the Blessed Mother Mary in these words, "**But she was greatly troubled at what was said.**" An archangel has visited her. An inconceivable promise has been made to her. Her life has become wildly unpredictable, perhaps more so than any person before or since. The first point for us: the Lord is with her *precisely when she is troubled*. Her anxiousness and God's presence are not mutually exclusive. Christianity is not about a trance-like robotic indifference. It's about the presence of divine love. Even in — especially in — troubled circumstances.

Our troubled soul can become our greatest treasure. What seems so troubling at first to Mary becomes the best possible thing, Jesus, the Savior and Lord, is now her son. All the difficulties and troubles remain, and yet her movement into the fullness of God is accelerated. What is troubling you right now? This scripture invites us now, this week, to hear the Lord's messenger say to us what he said to Mary, "**Do not be afraid! You have found favor with God.**"

December 25, 2023

The Nativity of the Lord

"**She gave birth to her firstborn son.**" The pain of childbirth is something that boggles my mind. I'm sure I couldn't handle it. I can't even watch scenes in movies in which a woman gives birth. I understand it's a beautiful part of nature, but there's still something awful about it and the attendant suffering.

Which is why it's worth pondering an often neglected and currently unpopular part of the Church's theology around the birth of Christ, his was miraculous because it caused no pain to his mother. Even her physical virginity remains intact. Of course, we modern scientific people scoff at such an idea.

Without obsessing over the obstetrical details, we discover a glorious illumination in the symbolic meaning of this birth that we moderns find so embarrassing. *God comes into the world in an utterly non-violent way.* He himself will suffer his own bloodshed but will never shed that of others. He is so peaceful and non-violent that he will even rise from the dead without breaking the seal of the tomb. All of humanity, in the Church, will give birth to him in the Church free from the terrible pain due to original sin. How badly we need the truth of this miraculous birth today!

Let's delight in this great mystery and miracle of Jesus's birth. He is the Prince of Peace and always nonviolent. We need not fear him, ever.

— *Father John Muir*

The Story of the Origin of Jesus Christ, Son of David, and the Rest of the Names

Matthew's genealogy is extraordinarily comprehensive in his theology of the roots of Jesus' story in the Old Testament. But that is only one part of the story of Jesus Christ. The story has a sequence as well; and the continuing sequence is what makes the genealogy "good news" for Matthew's audience and for us. Human beings have been empowered to preserve, proclaim, and convey the salvation brought by Jesus Christ throughout history. The God who wrote the beginnings with crooked lines also writes the sequence with crooked lines, and some of those lines are our own lives and witness.

A God who did not hesitate to use the scheming as well as the noble, the impure as well as the pure, men to whom the world hearkened and women upon whom the world frowned – this God continues to work through the same melange. If it was a challenge to recognize in the last part of

Matthew's genealogy that totally unknown people were part of the story of Jesus Christ, it may be a greater challenge to recognize that the unknown characters of today are an essential part of the sequence. The proclamation of that genealogy in the Advent liturgy is designed to give us hope about our destiny and our importance.

By stressing the all-powerful grace of God, the genealogy presents its greatest challenge to those who will accept only an idealized Jesus Christ whose story they would write only with straight lines and whose portrait they would paint only in pastel colors. If we look at the whole story and the total picture, the Gospels teach us that Jesus' ministry was not thus; the history of the church teaches us that the sequence is not thus. God's grace can work even with people like us.

Father Raymond E. Brown, S.S.